Reporting Act, Chapter 13 (2nd Supp.), Revised Statutes of Canada, 1985.—Sessional Paper No. 343–1/49. (Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Finance).

relatifs aux pensions publiques, chapitre 13, (2<sup>e</sup> suppl.), Lois révisées du Canada (1985).—Document parlementaire n° 343-1/49. (Renvoyé en permanence au Comité permanent des finances conformément à l'article 32(5) du Règlement).

By Mr. Loiselle, a Member of the Queen's Privy Council,—Report on the receipts and disbursements of the Office of the Auditor General for the fiscal year ended March 31, 1992, pursuant to subsection 21(2) of the Auditor General Act, chapter A-17, Revised Statutes of Canada, 1985.—Sessional Paper No. 343-1/100A. (Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Public Accounts).

Par M. Loiselle, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport sur les recettes et déboursés du Bureau du vérificateur général pour l'exercice terminé le 31 mars 1992, conformément à l'article 21(2) de la Loi sur le vérificateur général, chapitre A-17, Lois révisées du Canada (1985).—Document parlementaire n° 343-1/100A. (Renvoyé en permanence au Comité permanent des comptes publics conformément à l'article 32(5) du Règlement)

By Mr. Vincent a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the Companies' Creditors Arrangement Rule (SOR/92–580), pursuant to subsection 18(3) of the Companies' Creditors Arrangement Act, Chapter C–36, Revised Statutes of Canada, 1985.—Sessional Paper No. 343–1/285. (Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations).

Par M. Vincent, membre du Conseil privé de la Reine,—Copie du Règlement sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (DORS/92-580), conformément à l'article 18(3) de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, chapitre C-36, Lois révisées du Canada (1985).—Document parlementaire n° 343-1/285. (Renvoyé en permanence au Comité permanent de la consommation et affaires commerciales et de l'administration gouvernementale conformément à l'article 32(5) du Règlement).

## **ADJOURNMENT**

At 6:52 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

## **AJOURNEMENT**

À 18h52, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10h00, conformément à l'article 24(1) du Règlement.